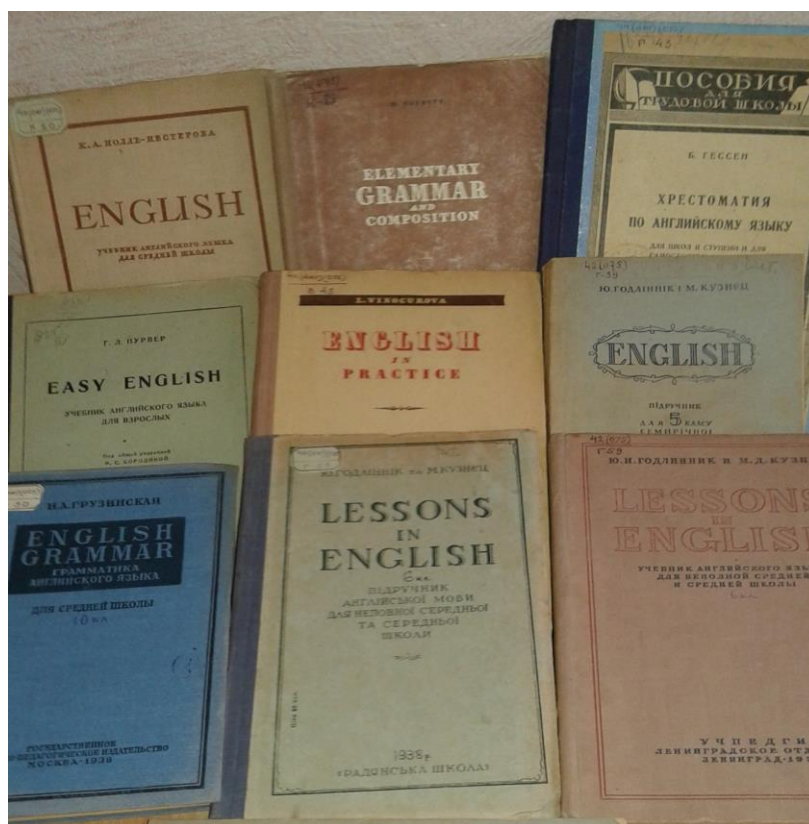


НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ПЕДАГОГІЧНИХ НАУК УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНА НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ
ІМ. В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО



ПІДРУЧНИКИ І НАВЧАЛЬНІ ПОСІБНИКИ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ
ДЛЯ ПОЧАКОВИХ І СЕРЕДНІХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ
(1925–1945 рр.)
(до Року англійської мови в Україні)

	<p>Упорядник: Дроншкевич О. В., молодший науковий співробітник сектору рідкісних видань відділу науково-документного забезпечення та зберігання фонду</p>
--	--

Згідно з указом Президента України від 16 листопада 2015 № 641 2016 рік оголошено Роком англійської мови в Україні. Для виконання указу, а також враховуючи роль англійської мови як мови міжнародного спілкування, фахівцями ДНПБ України ім. В. О. Сухомлинського підготовлено рекомендаційний бібліографічний список, в якому розкрито

зміст вітчизняних підручників та навчальних посібників з англійської мови для початкових і середніх навчальних закладів, надрукованих з 1925 по 1945 рр. Усі документи подано в алфавітному порядку. Ці видання увійшли до каталогу «Підручники і навчальні посібники з гуманітарних дисциплін для початкових і середніх навчальних закладів (1918–1945 рр.) з фонду Державної науково-педагогічної бібліотеки України ім. В. О. Сухомлинського» (Режим доступу : http://dnpb.gov.ua/wp-content/uploads/2016/02/katalog_3.pdf), укладеного співробітниками бібліотеки, що має на меті систематизувати навчальну літературу, забезпечити науковців, учителів, викладачів інформацією про підручники та навчальні посібники, популяризувати фонд шкільних підручників ДНПБ України ім. В. О. Сухомлинського.

Бібліографічний список адресовано вчителям, науковим працівникам, а також усім, хто цікавиться історією вітчизняного підручникотворення.

1. Буштуєва, Є. Ф. English : підручник англійської мови для початкової школи / Є. Ф. Буштуєва ; [авт. передм. Є. Буштуєва ; ред.: Петренко і Гайко]. – Вид. 2-ге, переклад з 4-го видання Учпедгіза, затвердженого НКО РСФРР. – Харків : Рад. школа, 1935 (Книжкова ф-ка ДВРШ ім. Г. І. Петровського). – 87 с.

У книзі вміщено вступні вправи, тексти для читання та алфавітний словник.

2. Буштуєва, Є. Ф. English : підручник англійської мови для 5-го класу середньої школи : пер. з 4-го видання Учпедгіза, затвердженого НКО РСФРР. Ч. 1 / Є. Ф. Буштуєва ; [ред.: Петренко і Гайко]. – Харків : Рад. школа, 1935 (2 республік. полігр. ф-ка ім. Блакитного). – 63 с.

У книзі подано вправи для засвоєння граматики та закріплення лексичного матеріалу, тексти для читання, алфавітний словник.

3. Буштуєва, Є. Ф. English : підручник англійської мови для середньої школи : пер. з 4-го видання Учпедгіза, затвердженого Наркомосом РСФРР. Ч. 2. Для 6-го класу / Є. Ф. Буштуєва ; [ред.: Петренко і Гайко]. – Київ ; Харків : Рад. школа, 1935 (Харків : 2 республік. полігр. ф-ка ім. Блакитного). – 64 с.

У книзі подано вправи з граматики, тексти для читання, алфавітний словник.

4. Буштуєва, Є. Ф. English : підручник англійської мови для 7-го класу середньої школи / Є. Ф. Буштуєва ; [ред.: Петренко і Гайко]. – Вид. 2-ге, переклад з 4-го видання Учпедгіза, затвердженого Наркомосом

РСФРР. – Київ ; Харків : Рад. школа, 1936 (Харків : 2 республік. полігр. ф-ка ім. Блакитного). – 63 с.

У книзі подано вправи для засвоєння граматики та закріплення лексичного матеріалу, тексти для читання, алфавітний словник.

5. **Буштуева, Е. Ф.** English : учебник английского языка для 4-го класса начальной школы / Е. Ф. Буштуева ; [отв. ред. А. П. Якобсон ; худож. А. Ф. Пахомов ; авт. предисл. Е. Буштуева]. – 4-е изд., перераб. – Москва ; Ленинград : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство, 1935 (Ленинград : 2-я тип. ОНТИ им. Евг. Соколовой). – 87 с. : рис. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі подано вступні вправи, вправи та тексти для читання, алфавітний словник.

6. **Буштуева, Е. Ф.** English : учебник английского языка для средней школы. Ч. 2. Для 6-го класса / Е. Ф. Буштуева ; [отв. ред. А. П. Якобсон ; худож. К. И. Рудаков]. – 4-е изд. – Москва ; Ленинград : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство, 1935 (Ленинград : 2-я тип. «Печатный Двор» треста «Полиграфкнига»). – 63 с. : рис. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі подано вправи з граматики, тексти для читання, алфавітний словник.

7. **Буштуева, Е. Ф.** English : учебник английского языка для средней школы. Ч. 4. Для 8-го класса / Е. Ф. Буштуева ; [отв. ред. К. С. Паркер ; худож.: Р. В. Великанова, Ю. Н. Петров, К. И. Рудаков]. – 6-е изд. – Москва ; Ленинград : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство, 1938 (Ленинград : 2-я тип. ОГИЗа РСФСР треста «Полиграфкнига», «Печатный Двор» им. А. М. Горького). – 71 с. : рис. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі вміщено граматичні вправи, тексти для читання англійських та американських авторів, список неправильних дієслів та алфавітний словник.

8. **Викстид, А.** English : рабочая книга по английскому языку. Ч. 1 / А. Викстид и Н. Сетингсон. – Москва ; Ленинград : Государственное издательство, 1928 (Ленинград : Тип. «Коминтерн» Центриздата Народов СССР). – 127 с. : цв. ил. – (Учебные пособия для школ I и II ступени). – Научно-Педагогической Секцией Государственного Ученого Совета допущено для школ II ступени.

У книзі вміщено передмову авторів російською та англійською мовами, вступ до фонетичних вправ, англійську абетку, правила для читання. Граматичний матеріал розроблено відповідно до тексту, до кожного уроку подано спеціальні вправи, тексти для читання з кольоровими ілюстраціями. В кінці підручника вміщено алфавітний словник.

9. **Винокурова, Л.** Упражнения по английской грамматике = English in practice : graded exercises for use in the 5–6th classes in secondary schools / L. Vinocurova ; [отв. ред. К. С. Паркер]. – Leningrad ; Moscow : State

text-book publishing house, 1938 (Ленинград : 2-я тип. ОГИЗа РСФСР треста «Поли графкнига» «Печатный Двор» им. А. М. Горького). – 171 с. : табл.

У книзі подано вправи з граматики для учнів неповної та повної середньої школи, які знайомляться з англійською мовою вперше.

- 10. Войнилович-Няньковский, В.** Современная Великобритания = Great Britain of to-day : english reader : английская хрестоматия в обработке для русских: для школ II ступени, ВУЗов и самообразования. Вып. 1 / В. и Е. Войнилович-Няньковские. – Москва ; Ленинград : Государственное издательство, 1925 (Ленинград : Тип. «Коминтерн»). – 148 с. : табл. – (Учебные пособия для школ I и II ступени). – Научно-педагогической секцией Государственного ученого совета допущена для школ II ступени.

У книзі вміщено передмову авторів та вісім розділів із текстами для читання: Загальні поняття про економічне життя Великобританії; Технічний і промисловий прогрес; Промисловість і торгівля; Кооперативний рух; Наукова організація праці; Політичне життя Великобританії (парламент, кабінет міністрів, партії, преса); Британська колоніальна політика; Художня література (твори англійських письменників, які описують побут і психологію англійських робітників) та алфавітний словник.

- 11. Войнилович-Няньковская, Е. Г.** Грамматика английского языка = English grammar : для школ II ступени, вузов и для самообразования / Е. Г. и В. Б. Войнилович-Няньковские ; [авт. предисл. Е. и В. Войнилович-Няньковские]. – Москва ; Ленинград : Государственное издательство, 1926 (Ленинград : Тип. им. Коминтерна). – 268 с. : табл. – (Учебные пособия для трудовой школы I и II ступени). – Научно-педагогической секцией Государственного ученого совета допущена для школ II ступени.

У змісті подано передмову авторів, англійську абетку, замітки з фонетики англійської мови, іменники, прикметники, дієслова, прийменники, прислівники, сполучники, конструкцію, розбір деяких звичайних помилок, таблицю неправильних дієслів, алфавітний покажчик.

- 12. Войнилович-Няньковская, Е. Г.** Новый учебник английского языка с указанием произношения = New english class-book. Ч. 1 : для школ II ступени, ВУЗов и самообразования / Е. Г. и В. Б. Войнилович-Няньковские. – Изд. 2-е. – Москва ; Ленинград : Государственное издательство, 1925 (Ленинград : Тип. «Коминтерн»). – 257 с. : табл. – Научно-педагогической секцией Государственного ученого совета допущен для школ II ступени.

У книзі вміщено розділи: передмова авторів, як треба працювати, вступні уроки, англійський алфавіт, фонетичний алфавіт, два розділи з текстами для читання та вправами, довідковий розділ з таблицями.

13. Гершенкройн, М. Г. Краткая грамматика английского языка / М. Г. Гершенкройн ; [авт. предисл. М. Г. Гершенкройн]. – Москва ; Ленинград : Государственное издательство, 1926 (Ленинград : Тип. «Коминтерн» Центрального Издательства Народов СССР). – 214 с. – (Учебные пособия для школ I и II ступени). – Научно-Педагогической Секцией Государственного Ученого Совета допущена для школ II ступени.

У книзі розділи: вступ, англійська абетка, фонетика, іменник, прикметник, числівник, займенник, дієслово, прислівник, прийменник, сполучник, вигук, додатки.

14. Гессен, Б. Хрестоматія по англійському мові : для шкіл II ступені і для самостійного читання. Вип. 1 / Б. Гессен. – Москва ; Ленинград : Государственное издательство, 1925 (Ленинград : Тип. «Коминтерн»). – 56 с. – (Учебные пособия для школ I и II ступени). – Научно-Педагогической секцией Государственного Ученого Совета допущена для школ II ступени.

У книзі вміщено уривок для читання з «Колоколу» Діккенса та найбільш значущі документи епохи чартизму, правила вимови та англо-російський словник.

15. Гессен, Б. Хрестоматія по англійському мові : для шкіл II ступені і для самостійного читання. Вип. 2 / Б. Гессен. – Москва ; Ленинград : Государственное издательство, 1925 (Ленинград : Тип. «Коминтерн»). – 63 с. – (Учебные пособия для школ I и II ступени). – Научно-Педагогической секцией Государственного Ученого Совета допущена для школ II ступени.

У книзі подано тексти для читання з англійських та американських журналів, присвячені дитячій праці в Америці з описом життя робітників фабрики; вірші; англо-російський словник.

16. Гессен, Б. Хрестоматія по англійському мові : для шкіл II ступені і для самостійного читання. Вип. 3 / Б. Гессен. – Москва ; Ленинград : Государственное издательство, 1925 (Ленинград : Тип. «Коминтерн»). – 59 с. – (Учебные пособия для школ I и II ступени). – Научно-Педагогической секцией Государственного Ученого Совета допущена для школ II ступени.

У книзі подано тексти для читання з англійських та американських комуністичних видань та журналів, що ґрунтовно знайомлять з англійською мовою. Також вміщено англо-російський словник.

17. Годліннік, Ю. І. Lessons in english : підручник англійської мови для неповної середньої та середньої школи. Ч. 1. Для 5-го класу / Ю. І. Годліннік та М. Д. Кузнєц ; [ред. М. В. Левенберг]. – Вид. 2-ге, переклад з 2-го рос. вид., затвердженого Наркомосом РРФСР. – Київ : Рад. школа, 1938 (9-та полігр. ф-ка ГУП та КП). – 139 с. : рис. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі: вступний курс, вправи до вступного курсу, англійський алфавіт, 33 уроки з вправами, граматиною та диктантами, вправи для повторення, додатки з текстами для читання, числівники, займенники, фонетична таблиця звуків англійської мови, диктанти, словник до уроків та алфавітний словник.

- 18. Годліннік, Ю.** Lessons in english : підручник англійської мови для 5 класу семирічної та середньої школи / Ю. Годліннік і М. Кузнец ; [ред. М. Л. Подвезько]. – Вид. 3-тє, переклад з 7-го рос. вид. – Київ ; Москва : Рад. школа, 1945 (Москва : 1-я Образцова тип. треста «Полиграфкнига» ОГИЗа при СНК РСФСР). – 168 с. : рис. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі розділи: вступний курс, вправи до вступного курсу, англійський алфавіт, 33 уроки з вправами, граматиною та диктантами, вправи для повторення, додатки з текстами для читання, числівники, займенники, фонетична таблиця звуків англійської мови, диктанти, словник до уроків та алфавітний словник.

- 19. Годліннік, Ю. І.** Lessons in english : підручник англійської мови для неповної середньої та середньої школи : переклад з рос. вид., затвердженого НКО РРФСР. Ч. 2. Для 6-го класу / Ю. І. Годліннік та М. Д. Кузнец ; [ред.: М. Я. Овруцька і Є. Г. Старинкевич]. – Київ : Рад. школа, 1938 (9-та полігр. ф-ка ГУП і КП). – 124 с. : мал., табл. – Затверджено Наркомосом УРСР.

У книзі подано 24 уроки з вправами та граматиною, вправи для повторення, додатки з текстами для читання і словничками, слова для диктантів, займенники, числівники, список неправильних дієслів, алфавітний словник.

- 20. Годліннік, Ю. І.** Lessons in english : підручник англійської мови для 6 класу неповної середньої та середньої школи. Ч. 2 / Ю. І. Годліннік і М. Д. Кузнец ; [ред. М. Я. Овруцька]. – Вид. 2-ге, переклад з 1-го рос. вид., затвердженого НКО РРФСР. – Київ : Рад. школа, 1939 (9-та полігр. ф-ка). – 123 с. : мал., 195 табл. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі подано 24 уроки з вправами та граматиною, вправи для повторення, додатки з текстами для читання, піснями і словниками, слова для диктантів, займенники, числівники, список неправильних дієслів, алфавітний словник.

- 21. Годліннік, Ю. І.** Lessons in english : підручник англійської мови для 6 класу середньої школи. Ч. 2 / Ю. І. Годліннік і М. Д. Кузнец ; [ред. М. Я. Овруцька]. – Вид. 3-тє. – Київ : Рад. школа, 1941 (Львів : Типолітогр. Госгеоліздата). – 124 с. : рис., табл. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі подано 24 уроки з вправами та граматиною, вправи для повторення, додатки з текстами для читання, піснями і словниками, словник до уроків, слова для диктантів, займенники, числівники, список неправильних дієслів, алфавітний словник.

22. Годлиник, Ю. И. Lessons in english : учебник английского языка для неполной средней и средней школы. Ч. 1. Для 5-го класса / Ю. И. Годлиник и М. Д. Кузнец; [отв. ред. К. С. Паркер]. – Ленинград; Москва: Государственное Учебно-Педагогическое Издательство, 1937 (Ленинград: 2-я тип. ОГИЗа РСФСР треста «Полиграфкнига» «Печатный Двор» им. А. М. Горького). – 134 с. : рис. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі подано: вступний курс, вправи до вступного курсу, англійський алфавіт, 33 уроки з вправами, граматику та диктантами, вправи для повторення, додатки з текстами для читання, числівники, словник до уроків та алфавітний словник.

23. Годлиник, Ю. И. Lessons in english : учебник английского языка для неполной средней и средней школы. Ч. 2. Для 6-го класса / Ю. И. Годлиник и М. Д. Кузнец; [отв. ред. Е. Ф. Буштуева; пер.: М. Лебединская, А. Римская-Корсакова]. – Ленинград; Москва: Государственное Учебно-Педагогическое Издательство, 1938 (Ленинград: 2-я тип. ОГИЗа РСФСР треста «Полиграфкнига» «Печатный Двор» им. А. М. Горького). – 126 с. : рис. – Утверждено Наркомпросом РСФСР. – Песни в приложении переведены М. Лебединской и А. Римской-Корсаковой.

У книзі розділи: 24 уроки з вправами та граматику; Вправи для повторення; Додатки з текстами для читання, піснями і словничками; Слова для диктантів; Займенники; Числівники; Список неправильних дієслів; Алфавітний словник.

24. Грузинская, И. А. English grammar = Грамматика английского языка : для 10-го класса средней школы / И. А. Грузинская; [отв. ред. Б. А. Перель]. – Изд. 6-е, испр. и доп. – Москва: Государственное Учебно-Педагогическое Издательство Наркомпроса РСФСР, 1939 (Ленпромпечатсоюз тип. арт. «Печатня»). – 238 с. : табл. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі розділи: Морфологія; Синтаксис. – Приложения: Общие правила орфографии грамматических окончаний; Правила пунктуации и переноса слов; Таблица важнейших глаголов архаического спряжения и др.

25. Грузинська, І. А. English grammar = Грамматика англійської мови : підручник для 10 класу середньої школи : переклад з 6-го рос. вид., затвердженого Наркомпросом РРФСР / І. А. Грузинська; [ред. М. Овруцька]. – Київ: Рад. школа, 1939 (9-та полігр. ф-ка). – 227 с. : табл. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі розділи: Морфологія; Синтаксис. – Додатки: Загальні правила орфографії граматичних закінчень; Правила пунктуації; Основні правила переносу слів та ін.

26. Егорова, Н. В. English : учебник английского языка для средней школы. Ч. 6. Для 10-го класса / Н. В. Егорова и И. М. Стржалковская; [ред. А. П. Яковсон]. – Изд. 2-е. – Ленинград: Государственное

Учебно-Педагогическое Издательство Наркомпроса РСФСР, 1940 (2-я фабрика Детиздата). – 114 с. : рис., табл. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі: тексти для читання, вправи для засвоєння англійської мови, граматичні завдання, англо-український словник.

- 27. Єгорова, Н. В.** English : підручник англійської мови для 10 класу середньої школи : пер. з рос. вид., затвердженого НКО УРСР. Ч. 6 / Н. В. Єгорова і І. М. Стржалковська ; [ред. М. Я. Овруцька]. – Київ : Рад. школа, 1939 (Харків : Книжкова фабрика вид-ва «Радянська школа» ім. Г. І. Петровського). – 115 с. : рис., табл. – Назва на обкл.: Lessons in english. – Затверджено НКО УРСР. –

У книзі подано тексти для читання, вправи для засвоєння англійської мови, граматичні завдання та англо-український словник.

- 28. Килочицкая, Л.** English = Английский язык : учебник для 9-го класса средней школы. Ч. 1 / Л. Килочицкая ; [отв. ред. Б. А. Перель ; худож. А. М. Лаптев]. – Изд. 5-е. – Москва : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство, 1937 (Ленинград : 2-я тип. ОГИЗа РСФСР треста «Полиграфкнига» «Печатный Двор» им. А. М. Горького). – 151 с. : рис., табл. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі: 43 уроки з текстами для читання та вправами; розділ граматики; словник.

- 29. Килочицкая, Л.** English = Английский язык : учебник для 10-го класса средней школы. Ч. 2 / Л. Килочицкая ; [отв. ред. Р. С. Витфогель ; худож. А. М. Лаптев]. – Изд. 6-е. – Москва : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство, 1938 (Ленинград : 2-я тип. ОГИЗа РСФСР треста «Полиграфкнига» «Печатный Двор» им. А. М. Горького). – 143 с. : рис., табл. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі: 50 уроків з текстами для читання та вправами; розділ граматики; таблиця неправильних дієслів; словник.

- 30. Килочицкая, Л.** English = Английский язык : учебник для средней школы. Ч. 1. 8-й год обучения / Л. Килочицкая ; [отв. ред. Б. А. Перель ; худож. А. М. Лаптев]. – Изд. 2-е. – Москва : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство, 1934 (Ленинград : 2-я тип. «Печатный Двор» треста «Полиграфкнига»). – 151 с. : рис., табл. – Утверждено коллегией Наркомпроса РСФСР.

У книзі: 43 уроки з текстами для читання та вправами; розділ граматики; словник.

- 31. Кілочицька, Л.** English = Англійська мова : підручник для 9-го класу середньої школи : переклад з 2-го рос. вид., затвердженого Наркомосом РРФСР. Ч. 1 / Л. Кілочицька ; [ред. М. Я. Овруцька]. – Київ : Рад. школа, 1938 (9-та полігр. ф-ка ГУП і КП). – 134 с. : рис., табл. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі: 43 уроки з текстами для читання та вправами; розділ граматики; словник.

- 32. Кузнец, М.** Английская грамматика = Elementary grammar and composition : for the 1st and 2nd classes in anglo-american schools in the USSR / М. Кузнец ; [отв. ред. К. С. Паркер ; консультант Р. М. Klatzky]. – Leningrad ; Moscow : State text-book publishing house, 1937 (Ленинград : 2-я тип. ОГИЗа РСФСР треста «Полиграфкнига» «Печатный Двор» им. А. М. Горького). – 148 с. : рис. – Автор і назва книги взяті з останньої сторінки обкладинки. Approved by the People's Commissariat of Education of the RSFSR. – Видання адресоване дітям іноземних робітників.

У книзі: уроки з текстами для читання, вправами для засвоєння англійської мови, граматичні завдання.

- 33. Кузнец, М.** Английская грамматика = English grammar and composition : for the 3d and 4th classes in anglo-american schools the USSR / М. Кузнец ; [отв. ред. К. С. Паркер ; консультант Р. М. Klatzky]. – Leningrad ; Moscow : State text book publishing house, 1937 (Ленинград : 2-я тип. ОГИЗа РСФСР треста «Полиграфкнига» «Печатный Двор» им. А. М. Горького). – 186 с. : рис., табл. – Автор і назва книги взяті з останньої сторінки обкладинки. Approved by the People's Commissariat of Education of the RSFSR. – Видання адресоване дітям іноземних робітників.

У книзі: уроки з текстами для читання, вправами для засвоєння англійської мови, граматичні завдання.

- 34. Ланда, А. С.** English : учебник английского языка для средней школы. Ч. 5. Для 9-го класса / А. С. Ланда и М. И. Лебединская ; [ред. Е. В. Белова]. – Изд. 4-е. – Москва : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство Наркомпроса РСФСР, 1944 (1-я тип. Трансжелдориздата НКПС). – 115 с. : рис., табл. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі: тексти для читання, вправи, граматичний матеріал для засвоєння англійської мови, алфавітний словник.

- 35. Ланда, А. С.** English : учебник английского языка для 9-го класса средней школы / А. С. Ланда и М. И. Лебединская ; [ред. Е. В. Белова]. – Изд. 5-е. – Москва : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство Наркомпроса РСФСР, 1945 (1-я тип. Трансжелдориздата НКПС). – 115 с. : рис., табл. – Утвержден Наркомпросом РСФСР.

У книзі: тексти для читання, вправи, граматичний матеріал для засвоєння англійської мови, алфавітний словник.

- 36. Ланда, А.** English : підручник англійської мови для 9-го класу середньої школи : переклад з російського видання. Ч. 5 / А. Ланда і М. Лебединська ; [ред. М. Я. Овруцька]. – Київ : Рад. школа, 1939 (9-та полігр. ф-ка). – 126 с. : рис., табл. – Назва на обкл.: Lessons in English. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі: тексти для читання, вправи, граматичний матеріал для засвоєння англійської мови, алфавітний словник.

- 37.Ланда, А.** English : підручник англійської мови для 9-го класу середньої школи. Ч. 5 / А. Ланда і М. Лебедінська ; [ред. М. Я. Овруцька]. – Вид. 2-ге. – Київ : Рад. школа, 1940 (Харків : Книжкова фабрика вид-ва «Радянська школа» ім. Г. І. Петровського). – 126 с. : рис., табл. – Назва на обкл.: Lessons in English. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі: тексти для читання, вправи, граматичний матеріал для засвоєння англійської мови, алфавітний словник.

- 38.Нолле-Нестерова, К. А.** English : підручник англійської мови для 8-го класу середньої школи. Ч. 4 / К. А. Нолле-Нестерова ; [ред.: Старінкевич, Овруцька]. – Київ : Рад. школа, 1940 (Харків : Книжкова ф-ка вид-ва «Радянська школа» ім. Г. І. Петровського). – 155 с. : рис., табл. – Назва на обкл.: Lessons in English. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі розділи: Уроки; Домашнє читання; Орфографічні диктування і вправи; Граматика; Таблиця неправильних дієслів; Алфавітний словник.

- 39.Нолле-Нестерова, К. А.** English : учебник английского языка для средней школы. Ч. 4. Для 8-го класса / К. А. Нолле Нестерова ; [отв. ред. А. П. Якобсон ; худож. М. В. Фирсова]. – Изд. 2-е. – Ленинград : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство Наркомпроса РСФСР, 1940 (2-я ф-ка детской книги Детиздата ВЛКСМ). – 157 с. : рис., табл. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі розділи: Уроки; Домашнє читання; Орфографічні диктування і вправи; Граматика; Таблиця неправильних дієслів; Алфавітний словник.

- 40.Нолле-Нестерова, К. А.** Lessons in English : підручник англійської мови для 7-го класу неповної середньої та середньої школи : пер. з 2-го російського видання / К. А. Нолле-Нестерова ; [ред. Є. І. Старінкевич]. – Київ : Рад. школа, 1939 (9-та полігр. ф-ка ГУП та КП). – 146 с. : рис. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі розділи: Уроки; Домашнє читання; Фонетичні вправи; Орфографічні диктування і вправи; Граматика; Таблиця неправильних дієслів; Словники до уроків і для домашнього читання; Алфавітний словник.

- 41.Нолле-Нестерова, К.** Lessons in English : підручник англійської мови для 7 класу семирічної та середньої школи / К. Нолле-Нестерова ; [ред. М. Л. Подвезько]. – Вид. 4-те, переклад з 5-го російського видання. – Київ ; Москва : Рад. школа, 1945 (Москва : 1-я Образцовая тип. треста «Полиграфкнига» ОГИЗа при СНК РСФСР). – 174 с. : рис., табл. – Назва на обкл.: English. – Затверджено НКО УРСР.

У книзі розділи: Уроки; Домашнє читання; Фонетичні вправи; Орфографічні диктування і вправи; Граматика; Таблиця неправильних

дієслів; Словники до уроків і для домашнього читання; Алфавітний словник.

- 42. Нолле-Нестерова, К. А.** Lessons in English : учебник английского языка для неполной средней и средней школы. Ч. 3. Для 7-го класса / К. А. Нолле-Нестерова ; [отв. ред. К. С. Паркер]. – Ленинград ; Москва : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство, 1938 (Ленинград : 2-я тип. ОГИЗа РСФСР треста «Полиграфкнига» «Печатный Двор» им. А. М. Горького). – 142 с. : рис. – Утверждено Наркомпросом РСФСР.

У книзі розділи: Уроки; Домашнє читання; Фонетичні вправи; Орфографічні диктування і вправи; Граматика; Таблиця неправильних дієслів; Словники до уроків і для домашнього читання; Алфавітний словник.

- 43. Поликовский, И.** My Second English Book : практический учебник английского языка. Ч. 2 / И. Поликовский. – Изд. 2-е, стереотипное. – [Б. м.] : Государственное издательство Украины, 1927 (Одесса : 2-я Гостипография им. Ленина). – VI, 112, 64 с. : рис. – Научно-Педагогическим Комитетом Наркомпроса разрешено для употребления в детских учреждениях Соцвосо.

У книзі розділи: Тексти для читання з запитаннями та вправами; Словник до текстів та граматичні правила; Таблиця важливих неправильних дієслів.

- 44. Пурвер, Г. Л.** Easy english : учебник английского языка для взрослых / Г. Л. Пурвер ; под общей ред. Ф. С. Бородиной ; [худож. Н. Казаров]. – Москва : Издательское товарищество иностранных рабочих в СССР, 1936 (Ленинград : Тип. «Коминтерн» и шк. ФЗУ им. КИМ'а). – 160 с. : рис.

У книзі розділи: Вводный курс; Основной курс; Фонетические и грамматические пояснения; Приложение; Алфавитный словарь.

- 45. Цветкова, З. М.** English : учебник английского языка для 3-го класса начальной школы / З. М. Цветкова ; [ред. О. Н. Салагова]. – Москва : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство Наркомпроса РСФСР, 1944 (1-я Образцовая тип. треста «Полиграфкнига» ОГИЗа при СНК РСФСР). – 103 с. : рис. – Утвержден Наркомпросом РСФСР.

У книзі: 38 параграфів із завданнями; вірші; абетка; правила для читання; словник до уроків; алфавітний словник.

- 46. Цветкова, З. М.** English : учебник английского языка для 4 класса начальной школы / З. М. Цветкова ; [ред. Е. В. Белова]. – Москва : Государственное Учебно-Педагогическое Издательство Наркомпроса РСФСР, 1944 (1-я Образцовая тип. треста «Полиграфкнига» ОГИЗа при СНК РСФСР). – 111 с. : рис. – Утвержден Наркомпросом РСФСР.

У книзі: 33 уроки з текстами для читання, вправами; додаток; словник до уроків; словник до додатку; алфавітний словник.